



Mi 50

**Micro impianto con
iPhone- & iPod-dock**

Istruzioni d'uso

Premessa

Questo manuale aiuta a usare

- in modo sicuro e conforme
- a quanto prescritto

la radio-CD player, d'ora in avanti chiamata dispositivo o apparecchio.

Destinatari di queste istruzioni d'uso

Le istruzioni d'uso sono rivolte a coloro che

- installano,
- utilizzano,
- puliscono
- o smaltiscono l'apparecchio.

Nomi delle aziende, istituzioni o marche citati sono marchi o marchi registrati e sono proprietà dei rispettivi titolari.

Caratteristiche grafiche di queste istruzioni d'uso

Diversi elementi del manuale sono contrassegnati con simboli particolari. In

questo modo risulta semplice capire se si tratta di

testo normale,

- elenchi o
- ➔ istruzioni operative

Nota per il reset:

In alcuni rari casi può succedere che il software dell'apparecchio si “blocchi” e che quest'ultimo non reagisca più a nessun comando.

In tali casi procedere nel modo seguente:

- spegnere l'apparecchio
- estrarre la spina dalla presa
- attendere qualche minuto
- reinserire la spina nella presa
- accendere l'apparecchio.

La memoria di sistema viene resettata e l'apparecchio è di nuovo pronto a funzionare.

Indice

Vista d'insieme dell'apparecchio	5
---	----------

Note sull'uso	9
----------------------------	----------



Norme di sicurezza	9
--------------------------	---

Uso delle batterie	10
--------------------------	----

Descrizione dell'apparecchio	14
---	-----------

Confezione	14
------------------	----

Particolari caratteristiche dell'apparecchio	14
--	----

Come predisporre l'apparecchio per il funzionamento	15
--	-----------

Come collegare l'alimentatore	15
-------------------------------------	----

Come migliorare la ricezione dell'antenna	15
---	----

Come collegare l'iPhone/iPod	16
------------------------------------	----

Come inserire la batteria nel telecomando	17
---	----

Come collegare una sorgente sonora esterna	18
--	----

Utilizzo della cuffia	19
-----------------------------	----

Funzioni generali dell'apparecchio	20
---	-----------

Accensione dell'apparecchio	20
-----------------------------------	----

Come impostare la sorgente	20
----------------------------------	----

Come regolare il volume	20
-------------------------------	----

Come attivare l'azzeramento del volume	20
--	----

Come impostare gli effetti sonori	21
---	----

Spegnimento dell'apparecchio	21
------------------------------------	----

Come impostare manualmente l'ora	21
--	----

Come utilizzare la funzione Sleep	22
---	----

Utilizzo dell'iPod tramite il menu	22
--	----

Utilizzo del lettore CD	23
--------------------------------------	-----------

Avvertenze generali sui CD/CD MP3	23
---	----

CD utilizzabili	24
-----------------------	----

Inserimento di un disco	24
-------------------------------	----

Estrazione di un disco	25
------------------------------	----

Riproduzione di un disco	25
--------------------------------	----

Impostazione dei brani	25
------------------------------	----

Come visualizzare le informazioni MP3	26
---	----

Utilizzo della funzione repeat	26
--------------------------------------	----

Scansione dei brani (INTRO)	27
-----------------------------------	----

Utilizzo della riproduzione casuale	27
---	----

Utilizzo della funzione programma	27
---	----

Come utilizzare l'iPhone/l'iPod	29
--	-----------

Accensione	29
------------------	----

Spegnimento	29
-------------------	----

Controllo iPhone/iPod, menu	29
-----------------------------------	----

Come usare altri MP3 player	29
-----------------------------------	----

Utilizzo della funzione USB	30
--	-----------

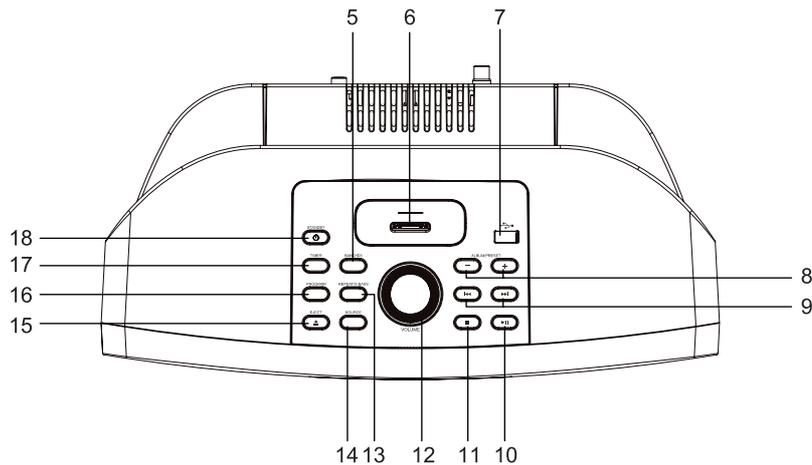
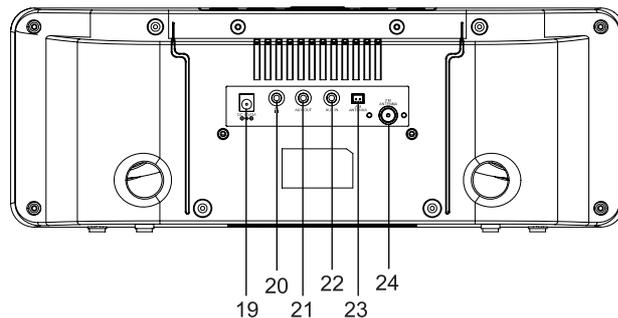
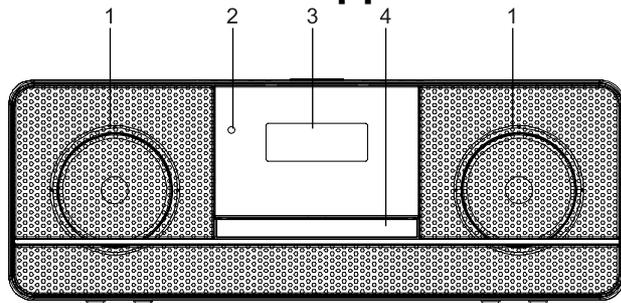
Inserimento di un supporto di memoria	30
---	----

Rimozione del supporto di memoria	31
---	----

Riproduzione di USB	31
---------------------------	----

Come utilizzare la radio	32	Come pulire l'apparecchio	38
Come impostare una stazione	32	Avvertenze sull'utilizzo dei CD	38
Memorizzazione delle emittenti	33	Come eliminare le anomalie	39
Spegnimento dell'apparecchio	35	Dati tecnici.....	41
Come utilizzare la funzione timer	36	Smaltimento dell'apparecchio	42
Impostazione del timer	36		
Come accendere e spegnere il timer	37		
Come spegnere il timer dopo la sveglia	37		
Come interrompere il timer dopo la sveglia con SNOOZE	37		

Vista d'insieme dell'apparecchio



Vista d'insieme dell'apparecchio

1		Altoparlanti
2	IR	Ricevitore telecomando a infrarossi
3		Schermo
4		Scomparto CD
5	BAND/ID3	Commutazione FM, AM attivazione, disattivazione ID3-Tag
6		Dock iPhone/iPod
7		Porta USB
8	+ALBUM/PRESET -	Scelta album; emittente radiofonica preimpostata
9	◀◀ ▶▶	CD/USB, iPod: selezione dei brani, ricerca automatica TUNER: impostazione di frequenza Premere brevemente: manualmente Premere in modo prolungato: ricerca automatica
10	▶▶	CD/USB, iPod: avvio riproduzione, PAUSE
11	■	CD/USB, iPod: arresto riproduzione
12	VOLUME	Regolatore volume
13	REPEAT / X-BASS	Funzione repeat, amplificazione dei bassi X-Bass

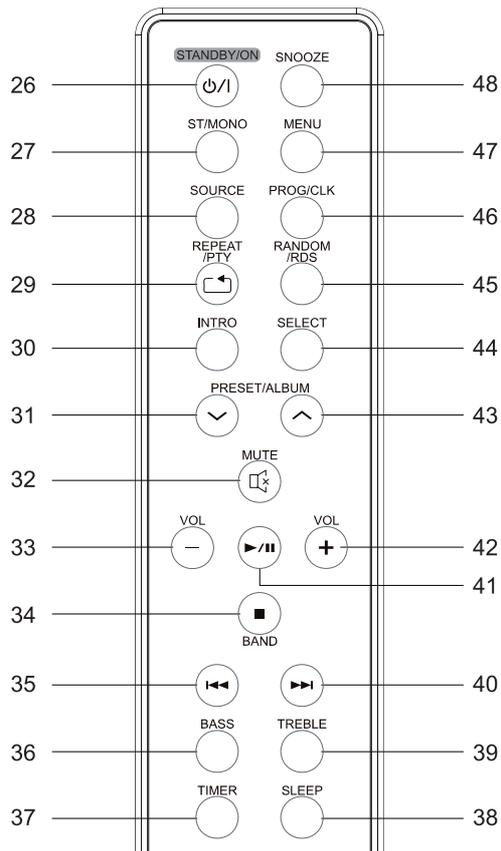
14	SOURCE	Selettore modalità di funzionamento iPod, CD, USB, TUNER, AUX
15	▲	Espulsione CD
16	PROGRAM	CD/USB: funzione di programmazione TUNER: memorizzazione delle emittenti Timer: regolazione dell'ora in standby
17	TIMER	Impostazione della funzione sveglia
18	⏻	Accensione, spegnimento (STANDBY)
19	DC 12 V ⎓ -- ⏻ +	Preso per alimentatore, 12 V
20	🎧	Preso cuffie, spinotto 3,5 mm
21	AUX OUT	Uscita audio
22	AUX IN	Collegamento di una fonte sonora esterna, spinotto da 3,5 mm
23	AM	Antenna a telaio AM
24	FM	Preso per antenna da 75 Ohm
		Targhetta (lato posteriore)

iPod / iPhone è un marchio di Apple Computer, Inc.,
registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

“Made for iPhone/iPod” significa che un accessorio elettronico è stato
progettato per collegarsi in modo specifico a iPhone/iPod ed è stato
certificato dagli sviluppatori come conforme ai requisiti standard
richiesti da Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o
della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

Telecomando



26		Accensione, spegnimento (STANDBY)
27	ST/MONO	Commutazione stereo, mono (FM)
28	SOURCE	Selettore modalità di funzionamento iPod, CD, USB, TUNER, AUX
29	REPEAT/PTY	Funzione repeat Ricerca emittenti FM in base a tipo di programma RDS
30	INTRO	Funzione di scansione brani CD, USB
31		Menu iPhone/iPod DOWN CD/USB: selezione album TUNER: selezione di emittenti predefinite
32	MUTE	Soppressione dell'audio
33	VOL -	Tasto volume basso
34	BAND	CD/USB: STOP TUNER: selezione banda FM, AM
35		iPod/iPhone, CD/USB: comando riproduzione Indietro TUNER: impostazione della frequenza, avvio della ricerca
36	BASS	Impostazione dei bassi
37	TIMER	Impostazione della funzione sveglia
38	Sleep	Funzione sleep
39	TREBLE	Impostazione degli alti

40	▶▶I	iPod/iPhone, CD/USB: comando riproduzione Indietro TUNER: impostazione della frequenza, avvio della ricerca
41	▶II	iPod/iPhone, CD/USB: comando riproduzione
42	VOL+	Tasto volume alto
43	▲	Menu iPhone/iPod up CD/USB: selezione album TUNER: selezione di emittenti preattivate
44	SELECT	iPod/iPhone: attivazione opzione
45	RANDOM RDS	Funzione di riproduzione casuale, FM: richiamare il servizio RDS
46	PROG CLK	CD/USB: funzione di programmazione Timer: regolazione dell'ora (in standby)
47	MENU	Apertura menu iPod/iPhone indietro nel menu
48	SNOOZE	Funzione snooze della sveglia

Note sull'uso

Leggere attentamente le norme di sicurezza e conservarle per eventuali consultazioni successive. Seguire sempre tutte le avvertenze e istruzioni di questo manuale e riportate sul retro dell'apparecchio.



Norme di sicurezza

Attenzione!

- L'apparecchio può solo essere collegato a una tensione di rete di 230 V~, 50 Hz. Non cercate mai di far funzionare l'apparecchio con un'altra tensione.
- Usare solo l'alimentatore fornito in dotazione.
- La spina deve essere collegata solo al termine dell'installazione a norma.
- Se il cavo di rete è guasto o se l'apparecchio presenta altri danni, non deve essere messo in funzione. Non schiacciare i cavi!
- Quando si estrae l'alimentatore dalla presa, tirare tenendo la spina, non il cavo.
- Per evitare rischi di incendi e il pericolo di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o ad altre fonti di umidità.
- Non mettere in funzione l'apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, piscine o dove si formano spruzzi d'acqua.
- Non mettere mai contenitori con liquidi, es. vasi di fiori, sull'apparecchio. Questi potrebbero rovesciarsi, e il liquido fuoriuscito può provocare danni considerevoli o produrre il rischio di scossa elettrica.
- Se dovessero penetrare corpi estranei nell'apparecchio, estrarre la spina dalla presa. Far controllare l'apparecchio da personale esperto altamente qualificato prima di rimetterlo in funzione. In caso contrario, c'è il rischio di subire una scossa elettrica.
- Non aprire il contenitore. In caso contrario, c'è il rischio di subire una scossa elettrica.
- Non cercare mai di riparare da soli un apparecchio difettoso. Rivolgersi sempre a uno dei nostri centri di assistenza clienti.
- Non aprite l'apparecchio in nessun caso - è consentito solo a un tecnico esperto.
- Corpi estranei, ad es. aghi, monete, ecc., non devono cadere all'interno dell'apparecchio.
- Non si devono posare fonti di combustione libere, come ad es. candele accese sull'apparecchio.
- Non permettete mai che i bambini utilizzino da soli l'apparecchio.
- Fare eseguire i lavori di manutenzione sempre da personale specializzato qualificato. Altrimenti si mette in pericolo se stessi e gli altri.

- Non toccate le connessioni sul lato posteriore dell'apparecchio con oggetti metallici o con le dita. Si possono verificare cortocircuiti.
- L'apparecchio rimane collegato alla rete elettrica anche se si trova disattivato in standby. Estrarre la spina dell'alimentatore dalla presa se non si usa l'apparecchio per un lungo periodo di tempo. Tirare tenendo soltanto la spina.
- Non ascoltare la musica a volume eccessivo. Può danneggiare l'udito in modo permanente.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o spirituali limitate o scarsa esperienza e/o scarse conoscenze, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile per la loro sicurezza o ricevano da questa istruzioni sull'uso dell'apparecchio.
- È necessario sorvegliare i bambini per assicurarsi che non utilizzino l'apparecchio come un giocattolo.
- È vietato apportare modifiche all'apparecchio.
- Gli apparecchi e gli accessori danneggiati non possono più essere utilizzati.

Uso delle batterie

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini che potrebbero metterle in bocca e inghiottirle. Questo può provocare seri danni alla salute. Conservare pertanto le batterie e il telecomando fuori dalla portata dei bambini. In tal caso consultare subito un medico!
- Le batterie normali non devono mai essere ricaricate, riattivate con altri mezzi, tagliate, riscaldate o gettate nel fuoco (**Pericolo di esplosione!**).
- Sostituire quando necessario le batterie che si stanno esaurendo. Prima dell'inserimento pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio.
- Sostituire sempre tutte le batterie insieme e utilizzare sempre batterie dello stesso tipo.

Attenzione!

- Non impiegare le batterie in condizioni estreme. Non collocarle su fonti di calore, non esporle direttamente ai raggi solari!
- Le batterie danneggiate o da cui sia fuoriuscito del liquido possono provocare ustioni chimiche al contatto con la pelle. In questo caso usare guanti protettivi adeguati. Pulire lo scomparto batterie con un panno asciutto.

Informazioni importanti per lo smaltimento:

Le batterie possono contenere sostanze nocive, che danneggiano la salute e l'ambiente.

- Le batterie sono soggette alla direttiva europea 2006/66/CE. Non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.
- Informatevi sulle norme locali relative allo smaltimento separato delle batterie, perché grazie allo smaltimento corretto si evitano possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulle persone.

Questo simbolo è presente sulle batterie contenenti sostanze nocive:



Uso conforme

L'apparecchio è stato prodotto per la ricezione di emittenti radiofoniche e può essere usato anche come lettore CD per la riproduzione di file musicali da apparecchi esterni e come docking station per iPod o iPhone. L'apparecchio è concepito per uso privato e non per scopi commerciali.

Installazione dell'apparecchio

- Collocare l'apparecchio su un fondo stabile, sicuro e orizzontale. Provvedere a una buona aerazione.
- Non posare mai l'apparecchio su superfici morbide, come tappeti, coperte o in prossimità di tende e addobbi da parete. Le aperture di aerazione potrebbero rimanere coperte. Si rischia di interrompere la circolazione d'aria necessaria. Questo potrebbe provocare l'incendio dell'apparecchio.
- Le fessure d'aerazione devono sempre rimanere scoperte. Non devono venire occluse da tende, coperte o giornali.
- Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore come ad esempio i radiatori. Evitare i raggi solari diretti e i luoghi con polvere eccessiva.
- Prestare attenzione perché, in determinate circostanze, i piedini dell'apparecchio potrebbero lasciare impronte colorate su certe superfici di mobili. Usare una protezione tra i mobili e l'apparecchio.
- Il posto ove collocare l'apparecchio non deve essere scelto in ambienti a umidità elevata, ad es. cucine o saune, perché la formazione di acqua di condensa può provocare danni all'apparecchio. L'apparecchio è destinato all'uso in ambiente asciutto e con clima mite e non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi d'acqua.

- Durante l'utilizzo, l'apparecchio deve essere sempre in posizione orizzontale. Non usare all'aperto!
- Tenerlo lontano dagli apparecchi che producono forti campi magnetici.
- Se si usano lampade a risparmio di energia nelle immediate vicinanze, il funzionamento dell'apparecchio può risultare compromesso.
- Non posare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- Disporre una base antiscivolo al di sotto dell'apparecchio in modo tale da evitare che i piedini dell'apparecchio lascino il segno sulle superfici dei mobili.
- Quando si sposta l'apparecchio da un ambiente freddo a uno caldo, è possibile che al suo interno si formi della condensa. In questo caso attendere circa un'ora prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Verificare che il cavo di alimentazione o la spina siano sempre facilmente accessibili, per poter scollegare velocemente l'apparecchio dall'alimentazione! Posare il cavo di alimentazione in modo da evitare che qualcuno si inciampi.
- La presa deve trovarsi il più possibile vicino all'apparecchio.
- Per il collegamento alla rete, inserire completamente la spina nella presa.
- Usare un allacciamento alla rete adatto e facilmente accessibile e non usare prese multiple!
- Non afferrare l'alimentatore o la spina di rete con le mani bagnate: pericolo di scossa elettrica!
- In caso di anomalie o formazione di fumo e odori nell'involucro, staccare subito la spina dalla presa!
- Prima di un temporale staccare la spina di rete dalla presa.
- Se l'apparecchio non viene usato per lungo tempo, ad esempio nel caso di un lungo viaggio, estrarre la spina di rete dalla presa.
- Un volume troppo alto, in particolare se si usano le cuffie, può provocare danni all'udito.
- L'apparecchio utilizza un raggio laser invisibile. In caso d'uso errato, può procurare lesioni agli occhi. Non guardare mai nello scomparto del disco aperto. Non aprire mai l'apparecchio o l'alloggiamento.



Questo apparecchio è stato classificato come apparecchio laser di classe 1 (CLASS 1 LASER). L'adesivo (CLASS 1 LASER PRODUCT) si trova sul retro dell'apparecchio.



Telecomando:

- Se l'apparecchio non viene messo in funzione per lungo tempo, estrarre tutte le batterie che, esaurendosi, potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- **iPod/iPhone:** utilizzare esclusivamente l'adattatore idoneo per l'iPod/iPhone. Non forzare il collegamento dell'iPod/iPhone.
- **Supporti USB:** durante la rimozione dell'USB, l'apparecchio deve essere spento; in caso contrario potrebbe verificarsi una perdita di dati e il supporto USB oppure l'apparecchio stesso potrebbero danneggiarsi.
- Non utilizzare alcun cavo USB per collegare i supporti USB con l'interfaccia USB. Il collegamento USB è adatto esclusivamente per un collegamento diretto dei supporti USB.

Descrizione dell'apparecchio

Confezione

Accertarsi che siano presenti tutti gli accessori di seguito elencati:

- micro impianto con docking station per iPod
- alimentatore, antenna telaio AM, antenna filare FM,
- telecomando (batteria inclusa nella confezione),
- il presente manuale d'uso.

Particolari caratteristiche dell'apparecchio

L'apparecchio è composto da una radio con lettore CD MP3 e collegamento USB, una docking station per la riproduzione di iPhone/iPod e funzione timer.

Una volta collegato l'iPhone/iPod, la riproduzione avviene attraverso gli altoparlanti della docking station.

Gli iPhone/iPod inseriti possono essere comandati con i tasti dell'apparecchio oppure comodamente con il telecomando.

- Gli iPhone/iPod inseriti vengono caricati dall'apparecchio.

Con questo apparecchio è inoltre possibile:

- riprodurre CD, CD-R/RW e CD MP3 . Per quanto riguarda i CD masterizzati, è necessario chiudere la

sessione di registrazione. Leggere le note al riguardo nel manuale del masterizzatore di CD.

- Il lettore CD può riprodurre singoli brani o l'intero CD automaticamente.
- Il CD player può riprodurre fino a 64 brani di un CD in un ordine programmabile.
- L'apparecchio può riprodurre i brani con la funzione REPEAT e con la funzione di riproduzione casuale.
- La radio riceve sulle frequenze FM 87,5 – 108 MHz e 522 – 1620 kHz.
- È possibile memorizzare 20 emittenti FM e 10 emittenti AM sulle posizioni di programma.
- La radio dispone del sistema RDS (Radio-Data-System).
- L'apparecchio dispone di un display dell'ora e di una funzione di sveglia.
- È possibile scegliere se essere svegliati con l'iPhone/iPod inserito, con TUNER (radio), mediante CD, USB oppure buzzer.
- L'orologio digitale indica l'ora nel formato 12h o 24h.
- È possibile impostare l'illuminazione del display.
- È possibile collegare un apparecchio audio esterno. È possibile riprodurre il suono da un apparecchio esterno.

Come predisporre l'apparecchio per il funzionamento

Come collegare l'alimentatore

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica (100-240 V~, 50/60 Hz).

- Per alimentare l'apparecchio con corrente elettrica, inserire il cavo dell'alimentatore nella presa (19) (DC 12V) dell'apparecchio e successivamente inserire la spina dell'alimentatore nella presa a 230 V~, 50 Hz.

Nota:

Usare solo l'alimentatore fornito in dotazione!

- Prima di collegare il cavo alla presa, assicurarsi che la tensione d'esercizio della spina di alimentazione sia confacente alla tensione di rete locale.
- Quando si collega per la prima volta l'apparecchio alla rete elettrica sul display compare "--:--".

Nota:

In caso di non utilizzo staccare la spina dalla presa. Tirare tenendo la spina di rete e non il cavo. Prima di un temporale staccare la spina di rete dalla presa. Se l'apparecchio non viene usato per lungo tempo, ad esempio nel caso di un lungo viaggio, estrarre la spina.

Per eliminare il calore che si sviluppa durante il funzionamento deve essere garantita una sufficiente aerazione. Pertanto, non coprire l'apparecchio e non collocarlo in un armadio chiuso. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm intorno all'apparecchio.

Nota:

È possibile che dopo un blackout elettrico il display **non** visualizzi l'ora corretta.

Come migliorare la ricezione dell'antenna

Il numero e la qualità delle stazioni che si ricevono dipende dalle condizioni di ricezione del luogo in cui si trova l'apparecchio. Con l'antenna FM (24) è possibile ottenere una buona ricezione.

- L'antenna deve essere estratta completamente e orientata al meglio.
- In caso di ricezione insufficiente si consiglia di posizionare il tasto ST/MONO su MONO.
- Collegare l'antenna filare FM all'attacco FM ANTENNA (24).

- ➔ Per il collegamento all'antenna esterna, utilizzare un cavo coassiale da 75 Ohm da inserire nella presa per antenna FM ANTENNA (24).

L'antenna a telaio AM è sufficiente per la ricezione di emittenti AM.

- ➔ Collegare l'antenna a telaio AM con l'attacco AM ANTENNA (23).
- ➔ Girare l'antenna per migliorare la ricezione.

Come collegare l'iPhone/iPod

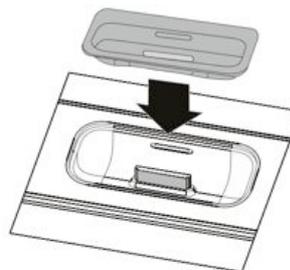
Nota:

- Non esercitare pressione sul supporto iPod (dock). Potrebbe danneggiarsi.
- Collegare l'iPod esclusivamente mediante l'adattatore idoneo. Utilizzare uno degli adattatori forniti in dotazione oppure l'adattatore originale dell'iPod.
- Se l'iPod è acceso, non deve essere rimosso dal supporto.

I diversi modelli di iPod vengono collegati al dock mediante gli adattatori forniti in dotazione. Nella tabella qui di seguito sono riportati i modelli di iPod e i relativi adattatori che rendono possibile il collegamento.

Modello	Adattatore
Nano 2. Gen.	Nano 2G
Nano 4. Gen.	Nano 4G
Nano 5. Gen.	Nano 5 G
iPod Touch 2. Gen.	iPod touch 2nd
iPod Video 60G/80G & Classic 160 G	Classic 160 G
iPhone 4	iPhone 4

- ➔ Inserire l'adattatore corretto nel dock (6) come illustrato. Innestare l'adattatore premendolo dall'alto. L'adattatore, se alloggiato correttamente, deve collegarsi.



- ➔ Togliere l'iPod/l'iPhone dall'involucro protettivo o dalla custodia e inserirlo con cautela nel dock (6).
- ➔ Togliere l'iPod, l'iPhone sollevandolo con cautela verso l'alto.

Come caricare le batterie dell'iPod

Non appena l'iPod è stato collegato, la batteria viene caricata se è **presente** una connessione alla rete elettrica.

Nota:

Sei si usano iPod o altri MP3 player che non vengono collegati attraverso la docking station, non avviene alcuna carica automatica delle batterie.

Nella modalità TUNER AM (onde medie) non viene effettuata **alcuna** carica!

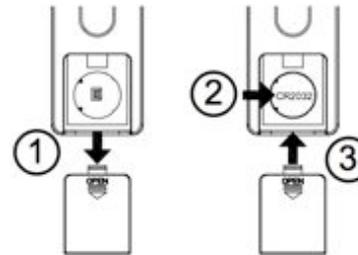
Come inserire la batteria nel telecomando

- ➔ Nel telecomando c'è una batteria già inserita (CR2032). Per il funzionamento è necessario rimuovere la striscia isolante presente nello scomparto batteria.
- ➔ Rimuovere la striscia di plastica come raffigurato:



Se il telecomando non dovesse più reagire ai comandi, sostituire la batteria a bottone.

- ➔ Procedere nel seguente modo:



- ➔ Controllare la polarità.
- ➔ Richiudere accuratamente il coperchio dello scomparto batterie, in modo che le linguette di arresto scattino.

Nota:

Se il telecomando non viene usato per molto tempo, è opportuno estrarre la batteria. Diversamente, il telecomando può danneggiarsi a causa della fuoriuscita del liquido dalla batteria.

- Se la portata del telecomando diminuisce, è opportuno sostituire le batterie.

- Utilizzare esclusivamente batterie o accumulatori dello stesso tipo. Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove insieme.
- Utilizzare batterie sigillate contro la perdita di liquido.

Uso dell'apparecchio con il telecomando

Grazie al telecomando a infrarossi è possibile attivare le più importanti funzioni dell'impianto stando comodamente seduti. Quando si usa l'apparecchio con il telecomando attenersi ai seguenti punti:

- Puntare il telecomando verso il relativo punto di ricezione (2) sulla parte anteriore dell'apparecchio.
- Tra il trasmettitore e il ricevitore non devono esserci oggetti che possano ostacolare la ricezione.
- Se la portata del telecomando diminuisce, è opportuno sostituire le batterie.

La distanza massima è circa 6 metri di fronte all'apparecchio.

Come collegare una sorgente sonora esterna

È possibile riprodurre il suono di un apparecchio esterno (ad es. apparecchio TV, lettore DVD, lettore MP3) attraverso gli altoparlanti dell'apparecchio.

- ➔ Collegare un cavo audio stereo dell'uscita audio dell'apparecchio esterno all'attacco AUX IN (22) sul retro dell'apparecchio.
- ➔ Con SOURCE (28) scegliere il modo operativo AUX.
- ➔ Avviare la riproduzione sull'apparecchio esterno.

Come riprodurre il suono da apparecchi esterni

È però possibile riprodurre il suono del Mi 50 mediante la presa AUX OUT (21) a un amplificatore esterno.

- ➔ Se si desidera riprodurre il suono mediante un amplificatore esterno, collegare la presa AUX OUT (21) con l'ingresso sull'amplificatore.
- ➔ Avviare la riproduzione della fonte desiderata sul Mi 50. Selezionare l'ingresso corrispondente sull'apparecchio esterno.
- ➔ Regolare il volume sull'apparecchio esterno.

Utilizzo della cuffia



Danni all'udito

Non ascoltare i dischi a volume eccessivo tramite cuffia. Può danneggiare l'udito in modo permanente. Prima di usare le cuffie, regolare il volume dell'apparecchio al volume minimo.

Se si collega una cuffia, gli altoparlanti vengono disattivati.

- Utilizzare solo cuffie con uno spinotto da 3,5 mm.
- Inserire il connettore delle cuffie nella presa dell'apparecchio PHONES (20).

Ora la riproduzione audio avviene esclusivamente tramite le cuffie.

- Se si desidera ascoltare nuovamente attraverso gli altoparlanti, estrarre la spina della cuffia dalla relativa presa sull'apparecchio.

Funzioni generali dell'apparecchio

È possibile effettuare le impostazioni sia tramite i tasti, sia tramite il telecomando. Quando i simboli sul telecomando e sull'apparecchio sono uguali, anche le funzioni sono le medesime.

Nota: Alla prima messa in funzione, dopo la prima accensione, si avvia una procedura di installazione. L'apparecchio cerca automaticamente un'emittente e acquisisce l'ora attuale dal segnale radio (segnale RDS nella modalità FM).

Durante il processo sul display compare l'indicazione **INSTALL**. Poi viene avviata la riproduzione.

Sullo sfondo avviene la selezione dell'ora che potrebbe durare fino a 2 minuti.

Nel caso in cui non venga acquisito alcun segnale, l'ora deve essere impostata manualmente.

Di norma la descrizione del funzionamento avviene in base ai tasti del telecomando.

Accensione dell'apparecchio

→ Con il tasto  (18) oppure (26) accendere l'apparecchio, il display si avvia con l'ultima modalità di funzionamento impostata.

Come impostare la sorgente

→ Con SOURCE (14) sull'apparecchio oppure (28) del telecomando passare a iPod, CD, USB, TUNER, AUX.

Come regolare il volume

- Ruotare il regolatore VOLUME (12) per impostare il volume desiderato.
- Premere il tasto -VOL+ (33, 42) del telecomando per regolare il volume più basso o più alto..

Come attivare l'azzeramento del volume

È possibile disattivare gli altoparlanti premendo il tasto MUTE (32). Il volume si ripristina premendo nuovamente il tasto MUTE (32).

Come impostare gli effetti sonori

- Premere il tasto BASS (36) del telecomando per impostare i bassi.
- Entro 3 secondi premere i tasti –VOL+ (33, 42) per impostare i bassi.
- Premere il tasto TREBLE (39) del telecomando per impostare gli alti.
- Entro 3 secondi premere i tasti –VOL+ (33, 42) per impostare gli alti.
- Premere e tenere premuto il tasto X-BASS (13) sull'apparecchio per attivare o disattivare l'amplificazione dei bassi X-BASS. In caso di funzione attiva sul display compare X-BASS.

Spegnimento dell'apparecchio

- Con il tasto  (18) o (26) spegnere l'apparecchio, l'ora viene nascosta.

Come impostare manualmente l'ora

- Nella modalità STANDBY (apparecchio disattivato ma collegato alla rete elettrica) tenere premuto il tasto PROG/CLK (46) per 3 secondi. **12hour** o **24hour** lampeggia sul display.
- Premere **I◀◀ ▶▶I** (35, 40) per modificare la visualizzazione dell'ora nel formato 12h o 24h e confermare con il tasto PROG/CLK (46).
- Impostare con **I◀◀ ▶▶I** (35, 40) prima le ore e poi i minuti e confermare ogni volta con PROG/CLK (46).

L'ora è impostata e inizia il conteggio.

- L'ora viene visualizzata in standby.

Nota:

- Se nella modalità di impostazione non viene premuto alcun tasto per 10 secondi, la modalità termina automaticamente senza alcun salvataggio.
- A seguito di un'interruzione di corrente è necessario impostare nuovamente l'ora e l'orario della sveglia.

Come utilizzare la funzione Sleep

Si può impostare un periodo di tempo a intervalli di 120, 90, 60, 30, 15 minuti e OFF trascorso il quale l'apparecchio passa da qualsiasi modalità in standby. Sul display viene visualizzato "SLEEP".

- ➔ Per l'impostazione premere ripetutamente il tasto SLEEP (38).

Utilizzo dell'iPod tramite il menu

Con i seguenti tasti del telecomando è possibile gestire e comandare l'iPod collegato:

- MENU (47): aprire il menu, tornare al menu precedente
- ▼ / ▲ (31, 43): navigazione nel menu
- SELECT (44): confermare la selezione, attivare la voce selezionata, aprire

L'uso dei comandi è analogo a quanto avviene con i tasti presenti sull'iPod. All'occorrenza leggere le istruzioni d'uso del proprio iPod.

- ➔ È possibile impostare il volume mediante il tasto VOLUME (12) posto sull'apparecchio oppure -VOL+ (33, 42) sul telecomando.

Utilizzo del lettore CD

Avvertenze generali sui CD/CD MP3

L'apparecchio è adatto a CD musicali registrati con dati audio (CD-DA o MP3 per CD-R e CD-RW). I formati MP3 devono essere realizzati con ISO 9660 Level 1 o Level 2. I CD multisessione non vengono letti.

Nella modalità MP3 sono indicativi i termini "Folder" = album e "Title". "Folder" corrisponde alla cartella del PC, "title" al file del PC o a un brano del CD-DA.

L'apparecchio cataloga gli album o i brani dell'album per titolo, in ordine alfabetico. Qualora si preferisse un altro ordine, occorre modificare il titolo del brano o dell'album e mettere un numero prima del titolo.

Quando si masterizzano CD-R e CD-RW con dati audio possono verificarsi diversi problemi, che talora impediscono una riproduzione perfetta. Le cause di ciò possono essere errori di impostazione del software e dell'hardware oppure il CD vergine utilizzato. Qualora si verificano tali errori, sarebbe opportuno contattare l'assistenza tecnica del produttore del masterizzatore CD o del software di masterizzazione oppure ricercare le informazioni necessarie, ad es. su Internet.

Nota:

Quando si registrano CD audio, occorre rispettare le prescrizioni di legge e non violare i diritti d'autore.

Tenere lo scomparto CD sempre chiuso per evitare che la polvere si accumuli sul dispositivo ottico del laser.

L'apparecchio può riprodurre CD con file MP3 e normali CD audio (CD-DA). Altre estensioni di file, come ad es. *.doc, *.txt, *.pdf, ecc., non sono supportate. Non possono essere riprodotti file musicali o playlist con estensione *.WMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U e *.PLS.

Nota: A causa del gran numero di differenti software encoder esistenti, non è possibile garantire che qualsiasi file MP3 possa essere riprodotto senza disturbi.

Un brano o file "difettoso" viene saltato e la riproduzione prosegue con il brano successivo.

Quando si masterizzano CD è meglio masterizzare a bassa velocità, realizzare e finalizzare i CD come sessioni singole.

CD utilizzabili

Il CD Player è compatibile con CD, CD-R/RW e CD MP3.

Non utilizzare dischi diversi, come DVD ecc.



Diametro disco CD 12 cm
tempo di esecuzione 74 min. max.

- ➔ Quando si trasporta l'apparecchio, estrarre il CD dal drive. Così si eviteranno danni al lettore CD e al disco.

Nota:

La qualità della riproduzione dei CD MP3 dipende dall'impostazione del bit rate e dal software di masterizzazione utilizzato.

Inserimento di un disco

- ➔ Per avviare la riproduzione di CD, event. premere ripetutamente SOURCE (28) finché sul display non compare CD. In alternativa: premere il tasto ▲ (15).
- ➔ Se non è stato inserito alcun CD sul display compare NO DISC.
- ➔ Per estrarre il CD inserito, premere ▲ (15). Sul display (3) compare "OPEN". Lo scomparto CD (4) si apre automaticamente.

Nota:

Lo scomparto CD (4) si apre in avanti. Pertanto l'apertura non deve essere ostacolata da alcun oggetto.

- ➔ Aprire lo scomparto CD (4) solo quando il CD è fermo.

Nota:

Prestare attenzione a che non sia presente alcun corpo estraneo nell'apparecchio. Non toccare mai la lente del laser.

- ➔ Introdurre con cautela il CD con il lato stampato verso l'alto e premerlo sugli arresti del supporto. Verificare che il CD non sia inserito in modo storto.
- ➔ Premere il tasto ▲ (15), sul display compare CLOSE.
- ➔ Il CD viene letto; durante la lettura sul display lampeggia CD READ.
- ➔ Viene avviata automaticamente la riproduzione del primo brano del primo album.

Nota:

Se non è stato inserito alcun CD, sul display (3) lampeggia NO DISC.

Prima di premere qualsiasi tasto, attendere che la lettura del CD sia stata completata, di modo che tutte le informazioni necessarie siano state acquisite. Questa operazione può richiedere un certo tempo, soprattutto nei CD MP3.

Estrazione di un disco

- Per rimuovere il CD, terminare prima la riproduzione servendosi del tasto ■ (34) e premere il tasto ▲ (15).
- Rimuovere il CD afferrandolo dai bordi.

Riproduzione di un disco

Se il CD non è inserito correttamente o è difettoso, sul display (3) compare NO DISC.

- La riproduzione viene avviata automaticamente. Sul display (3) compaiono il numero del brano corrente e la durata della riproduzione. Con i CD MP3 compare anche il numero dell'album. I brani che sui CD MP3 non sono memorizzati negli album vengono riconosciuti nella directory ROOT e durante la riproduzione vengono riprodotti per primi. Sul display l'indicazione è "01".
 - Per interrompere la riproduzione, premere il tasto ►|| (41).
- L'apparecchio interrompe la riproduzione. Sul display (3) lampeggia l'indicazione dell'ora.
- Per continuare la riproduzione, premere nuovamente il tasto ►|| (41).
 - Per terminare la riproduzione premere il tasto ■ (34).

Nota:

Prima di rimuovere il CD, premere sempre il tasto ■ STOP (34).

Informazioni sulla modalità Stop:

CD-DA	CD	Durata complessiva di riproduzione
CD MP3	CD	Quantità album STOP

Impostazione dei brani

- Per passare al brano successivo premere una volta il tasto ►►I (40).
- Per andare all'inizio del brano premere una volta il tasto I◄◄ (35).
- Per passare al brano precedente premere due volte il tasto I◄◄ (35).

Il display (3) indica il numero del brano corrente.

- Premere il tasto più volte, finché non compare il numero del brano desiderato.

Impostazione di un album MP3

- Per impostare album MP3 premere il tasto PRESET/ALBUM ▼ / ▲ (31, 43). La directory (album) successiva/precedente è stata selezionata. Viene riprodotto il primo brano dell'album.

Ricerca rapida avanti o indietro

Per ricercare un determinato punto all'interno del brano, è possibile effettuare una ricerca rapida avanti o indietro. La musica viene riprodotta attraverso gli altoparlanti.

- Per andare avanti rapidamente premere il tasto ►►I (40) e tenerlo premuto fino a raggiungere il punto desiderato.
- Per retrocedere rapidamente premere il tasto I◄◄ (35) e tenerlo premuto fino a raggiungere il punto desiderato.
- Rilasciare il tasto. La riproduzione riprende da questo punto.

Come visualizzare le informazioni MP3

- Premere BAND/ID3 (5). Le informazioni ID3 tag vengono visualizzate sul display (nome del file, brani, interprete). Le diresi non vengono visualizzate.
- Per disattivare le informazioni MP3 premere nuovamente il tasto BAND/ID3 (5).

Utilizzo della funzione repeat

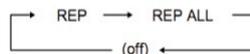
Ripetizione brano, CD, album (solo CD MP3)

- Selezionare il brano dall'apparecchio.

Sul display (3) viene visualizzato il numero del brano selezionato.

- Premere il tasto REPEAT (29) per passare da una funzione repeat all'altra.

CD



CD MP3



Per lo spegnimento: premere ripetutamente REPEAT (29) finché sul display non sia presente l'indicazione Repeat.

Scansione dei brani (INTRO)

→ Premere il tasto INTRO (30).

Sul display compare INTRO. Se viene premuto il tasto INTRO durante la riproduzione, la funzione inizia col brano in corso di lettura.

La funzione INTRO riproduce ogni brano per 10 secondi. Dopo il breve ascolto dell'ultimo brano, la funzione si arresta automaticamente.

→ Per arrestare la funzione, premere nuovamente il tasto INTRO (30).

Utilizzo della riproduzione casuale

Con il generatore casuale è possibile riprodurre i brani di un CD in ordine casuale.

→ In modalità PLAY premere il tasto RANDOM (45). Sul display compare **RAND**.

→ I brani vengono riprodotti in sequenza casuale.

→ Per arrestare la riproduzione casuale dei brani premere il tasto RANDOM (45).

Utilizzo della funzione programma

Con la funzione programma è possibile riprodurre fino a 64 brani in una sequenza prestabilita.

Nota:

La programmazione è possibile solo quando vi è un CD nell'apposito scomparto (4) chiuso e l'apparecchio si trova in modalità stop.

→ Inserire un disco nello scomparto CD (4).

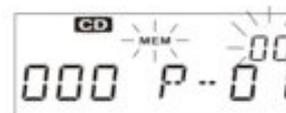
→ Premere il tasto ■ (34).

→ Premere il tasto PROG (46). **MEM** lampeggia.

Sul display (3) compaiono le seguenti informazioni:



CD



CD MP3

→ Con i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) selezionare l'album e confermare con PROG (46).

→ Con i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) selezionare il primo brano che si desidera programmare.

- Memorizzare il numero del brano desiderato con il tasto PROG (46). Il brano è ora programmato nel posto di memoria 01.
- Sul display (3) è visualizzato il numero della successiva posizione di programma "P02". Programmare in questo modo l'ordine di riproduzione dei brani desiderato.
- Premere il tasto ► II (41) per iniziare la riproduzione della selezione effettuata. Sul display (3) lampeggia **MEM.**
- Per terminare la riproduzione programmata, premere il tasto ■ (34).

Nota:

se si apre lo scomparto CD o si cambia la fonte, viene cancellata la memoria di programmazione. Inoltre l'apparecchio viene disattivato.

Controllo del programma

- Nella modalità Stop premere ripetutamente il tasto PROG (46). Comparso il numero del brano e quello del programma.

Aggiunta del brano nel programma

- Nella modalità Stop premere ripetutamente il tasto PROG (46) finché non compare "00".
- Aggiungere il nuovo brano, con i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) selezionare l'album o il brano e salvare ogni volta con PROG (46).

Modifica del brano del programma

- In modalità Stop premere ripetutamente il tasto PROG (46) finché non compare il numero di programma da modificare.
- Modificare la programmazione, con i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) selezionare l'album o il brano e salvare ogni volta con PROG (46).

Come utilizzare l'iPhone/l'iPod

Accensione

- Accendere l'apparecchio con il tasto  (18, 26) .
- Collegare l'iPhone/iPod.
- Premere ripetutamente il tasto SOURCE (28) per passare alla fonte iPod.

Nota:

Se non è collegato alcun iPod, sul display lampeggia il simbolo iPod. Collegare l'iPod già in funzione, l'apparecchio si accende automaticamente e riproduce la fonte iPod.

Durante la prima operazione di collegamento sul display comparirà "AUTHENT" per l'identificazione dell'iPod. Di seguito si avvia automaticamente la riproduzione con il primo brano del primo album.

- Premere il tasto  II (41) per interrompere la riproduzione.

Selezione dei brani/ricerca automatica

- Premere brevemente i tasti   (35, 40) per saltare al brano successivo/precedente.
- Premere i tasti   (35, 40) e tenerli premuti per avviare la ricerca automatica rapida.

Funzioni di ripetizione

Vedere pag. 26.

Spegnimento

- Premere il tasto POWER  (18, 26). L'apparecchio interrompe la riproduzione e l'iPod va in STANDBY.
- Quando l'iPod è collegato, le batterie vengono caricate se è **presente una connessione alla rete elettrica**. Nella modalità TUNER AM non viene effettuata alcuna carica!

Controllo iPhone/iPod, menu

Vedere pag. 22.

Come usare altri MP3 player

È possibile riprodurre qualsiasi altra fonte musicale mediante la presa AUX IN (22), anche un iPod su cui non è stato effettuato il docking.

Utilizzo della funzione USB

Nota:

A causa della varietà di tipi diversi di lettori MP3, penne USB e Memory Card, non è possibile garantire la compatibilità con tutti i modelli.

Sono supportati dispositivi della versione USB 1.0 e 2.0.

Attenzione: Durante la rimozione del supporto USB, il micro impianto deve essere spento. In caso contrario potrebbe verificarsi una perdita di dati e il supporto o l'apparecchio stesso potrebbero danneggiarsi.

Non utilizzare alcun cavo USB per collegare i supporti alla porta USB. L'interfaccia USB è adatta esclusivamente per un collegamento diretto dei supporti USB.

I dischi fissi USB non possono essere collegati.

È possibile collegare il lettore MP3 con il collegamento USB o con la chiavetta USB alla presa USB.

Inserimento di un supporto di memoria

- ➔ Accendere l'apparecchio.
- ➔ Accensione modalità USB: Premere ripetutamente il tasto SOURCE (28) finché sul display non viene visualizzata la modalità di funzionamento USB.

Chiavetta USB, lettore MP3

Inserire nella porta USB una chiavetta USB o un lettore Flash Player MP3. I file MP3 vengono letti e vengono visualizzati sul display sotto forma di numero di album e quantità complessiva di brani.

Attendere finché il contenuto non sia stato letto completamente, per accertare che tutte le informazioni necessarie del supporto di memoria siano state acquisite.

Qualora non sia stato inserito nessun supporto di memoria o quest'ultimo non possa essere letto, sul display viene visualizzato l'indicatore "NO USB".

La riproduzione inizia automaticamente con il primo brano.

Rimozione del supporto di memoria

Chiavetta USB, lettore MP3

- Spegnere l'apparecchio.
- Rimuovere la chiavetta USB o il flash player MP3 semplicemente estraendoli.

Riproduzione di USB

La riproduzione dei file MP3 avviene sostanzialmente come descritto in Utilizzo del lettore CD.

Come utilizzare la radio

Nota:

L'apparecchio riceve sulle frequenze FM 87,5 - 108 MHz e AM 522–1620 KHz.

- ➔ Con SOURCE (28) scegliere la fonte TUNER.
- ➔ Per selezionare la frequenza desiderata FM o AM, premere il tasto funzione BAND (34).
- ➔ Qualora si decida di impostare FM, è possibile estrarre completamente l'antenna filare orientandola per migliorare la ricezione. Si consiglia di collegare l'apparecchio all'antenna domestica.



posizione di memoria

stereo

frequenza

PRESET attivo

Nota:

Di norma le emittenti FM vengono ricevute in stereo. Viene visualizzata la sigla "ST"

- ➔ Con il tasto ST/MONO 27 è possibile commutare su Mono per nascondere il fruscio.

- ➔ Se si imposta AM, per migliorare la ricezione è possibile ruotare l'antenna a telaio.

Come impostare una stazione

Selezione manuale della stazione emittente

- ➔ Premendo brevemente i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) viene gradualmente modificata la frequenza di ricezione verso l'alto o verso il basso. Frequenze FM a intervalli di 0,05 MHz, frequenze AM a intervalli di 9-kHz (= sintonizzazione). In questo modo si riescono a sintonizzare anche emittenti deboli, di cui si conosce la frequenza.

L'indicatore della frequenza sul display mostra la frequenza impostata.

Ricerca automatica emittenti

- ➔ La pressione prolungata dei tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) (ca. 2 secondi) avvia la ricerca. La ricerca automatica rileva solo le emittenti con segnale forte. Le emittenti con segnale debole possono essere impostate solo manualmente.
- ➔ Ripremendo i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) (ca. 2 secondi) la ricerca continua. Nel corso della ricerca automatica, l'audio della radio viene disattivato.

Memorizzazione delle emittenti

La memoria programmata può memorizzare 20 stazioni nella banda FM e 10 stazioni nella banda AM.

Nota:

Le emittenti memorizzate permangono anche in caso di assenza di corrente.

- Nella modalità di funzionamento selezionare TUNER (radio) con BAND oppure FM o AM e impostare l'emittente desiderata con i tasti **I◀◀ ▶▶I** (35, 40).
- Premere il tasto PROG (46), **MEM** lampeggia sul display.
- Con il tasto PRESET/ALBUM **▼ / ▲** (31, 43) selezionare un posto di memoria, se necessario premere inoltre più volte i tasti.
- Con il tasto PROG (46) memorizzare l'emittente impostata nel posto di memoria.

Nota:

Se per ca. 10 secondi non viene premuto nessun tasto, la modalità Programma viene annullata.

- Per memorizzare ulteriori emittenti ripetere il procedimento sopra descritto.

Selezione delle stazioni programmate

- Premere il tasto PRESET/ALBUM **▼ / ▲** (31, 43) per scorrere in avanti o indietro i posti di memoria memorizzati.

Sul display viene sempre visualizzato il canale impostato.

Cancellazione di un'emittente memorizzata

- È possibile eliminare la memorizzazione di un posto di memoria memorizzando una nuova emittente sul posto di memoria in oggetto.

Ricezione FM con informazioni RDS

L'RDS è un procedimento per trasmettere informazioni supplementari mediante l'emittente FM. Le stazioni emittenti con RDS inviano ad es. il loro nome o il tipo di programma. Questa informazione compare sul display.

Tipi di programma:

NEWS	Notizie
AFFAIRS	Economia
INFO	Informazioni, suggerimenti per i
SPORT	Notizie sportive
EDUCATE	Suggerimenti formativi
DRAMA	Brani teatrali
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Scienze naturali
VARIED	Intrattenimento
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
EASY	Easy Music
LIGHT M	Musica leggera
CLASSICS	Sinfonie e opera
OTHER M	Jazz, musica popolare, country
WEATHER	Informazioni meteo
FINANCE	Economia
CHILDREN	Trasmissioni per bambini
SOCIAL A	Società
RELIGION	Religione
PHONE IN	

TRAVEL	Viaggi
LEISURE	
JAZZ	Musica jazz
COUNTRY	Musica country
NATIONAL	
OLDIES	Oldies
FOLK	Musica folk
DOCUMENT	

Durante la ricezione di un'emittente FM che manda in onda informazioni RDS, sul display compaiono il simbolo RDS e il nome dell'emittente.

L'apparecchio può raffigurare le informazioni RDS PS (nome dell'emittente), RT (messaggi di testo delle emittenti sintonizzate) e PTY (tipo di programma) .

Visualizzazione di informazioni RDS sul display

- Premere il tasto RANDOM/RDS (45) per commutare tra informazioni RDS PS (nome dell'emittente), PTY (tipo di programma) ed RT (messaggi di testo delle emittenti sintonizzate).

Durante la lettura dell'informazione, sul display può comparire "WAIT PS", "WAIT PTY" oppure "WAIT RT".

Ricerca in base al tipo di programma

Nota:

Il tuner può cercare un'emittente in base all'indicazione del tipo di programma. La ricerca è possibile soltanto con le emittenti memorizzate. In caso di intensità scarsa del segnale dell'emittente impostata, la ricerca può non funzionare correttamente in determinate circostanze.

- Premere il tasto REPEAT/PTY (29), sul display compare il messaggio "PTY SELECT".
- Il tipo di programma desiderato in base al quale effettuare la ricerca viene impostato esclusivamente mediante il tasto **I◀◀ ▶▶I** (35, 40). Se non viene premuto alcun tasto per ca. 5 secondi, la modalità viene terminata.

- Avviare la ricerca con il tasto REPEAT/PTY (29).

La ricerca automatica si ferma se viene trovata un'emittente con il tipo di programma cercato. Se non viene trovata nessuna emittente, sul display compare brevemente "NOT FOUND". L'apparecchio ritorna all'ultima emittente.

- Terminare la ricerca manuale con **I◀◀ ▶▶I** (35, 40).

Impostazione dell'ora mediante il segnale RDS

Alla prima messa in funzione l'ora viene impostata automaticamente mediante il segnale RDS (a condizione che l'apparecchio si trovi alla portata di un'emittente FM che dispone di un segnale abbastanza potente). È possibile disattivare questa impostazione automatica.

- Premere il tasto RDS (45) e tenerlo premuto finché sul display non compare **CT ON**.
- Selezionare con **I◀◀ ▶▶I** (35, 40) **OFF** e premere RDS (45) per confermare.

Spegnimento dell'apparecchio

- Per spegnere l'apparecchio  (18, 26) premere. Il display (3) si spegne e viene mostrata l'ora.

Come utilizzare la funzione timer

Nota:

Si può utilizzare la funzione timer soltanto se è stata impostata l'ora corretta, vedere pag. 21.

Nella modalità AUX, la funzione timer non è possibile.

iPod touch: Se l'iPod touch è spento, non può essere impostata la sveglia mediante IPOD. Non viene emesso alcun ronzio.

Impostazione del timer

La funzione timer accende l'apparecchio all'ora impostata. È possibile scegliere se essere svegliati con iPhone/iPod, supporto USB, radio, mediante CD oppure buzzer (segnale acustico).

Nota:

- Timer con CD: il CD deve essere inserito.
- Timer con iPhone/iPod: l'iPhone/iPod deve essere collegato. I dati musicali devono trovarsi sul supporto.
- USB: supporto collegato correttamente.
- TUNER: impostare la stazione radio.
- Se manca la corrente, il timer **non** funziona. Se è mancata la corrente elettrica, quando torna verificare l'ora impostata e reimpostare l'ora di sveglia.

Impostazione dell'ora di accensione

Se durante l'impostazione non viene premuto nessun tasto per più di 10 secondi, questa modalità viene automaticamente disattivata ed è necessario ricominciare l'operazione dall'inizio.

- ➔ Premere il tasto TIMER (37) e tenere premuto finché sul display non compare TIMER e lampeggia l'indicazione delle ore.



- ➔ Impostare le ore e i minuti con i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) e confermare ogni volta con il tasto TIMER (37).
- ➔ Compare la fonte **TUNER**, servendosi di I◀◀ ▶▶I (35, 40) impostare la fonte desiderata TUNER, CD, USB, IPOD, BUZZER e confermare con il tasto TIMER (37). **VOL** lampeggia.
- ➔ Impostare il volume desiderato con i tasti I◀◀ ▶▶I (35, 40) e confermare con TIMER (37).
- ➔ L'impostazione è terminata e il timer è programmato. Sul display lampeggia il simbolo del timer, le impostazioni vengono ripetute a scopo di verifica.
- ➔ Il timer attivo si riconosce dall'indicatore TIMER sul display.

Nota:

L'apparecchio si accende all'ora di accensione programmata con la fonte e il volume impostati.

Se è stato selezionato TUNER, come sveglia viene impostata l'ultima stazione radio sintonizzata.

Se non è collegato alcun iPod, la sveglia avviene mediante TUNER. Lo stesso vale per USB o CD.

Come accendere e spegnere il timer

- Premere brevemente il tasto TIMER (37) per accendere e spegnere il timer.
- Quando il timer è attivato sul display viene visualizzato l'indicatore TIMER.

Come spegnere il timer dopo la sveglia

- Premere il tasto  (18,26) per disattivare il timer.

Nota:

La funzione timer riaccende l'apparecchio il giorno successivo all'ora impostata. Da questo momento in poi sul display l'indicazione del timer è nascosta.

Come interrompere il timer dopo la sveglia con SNOOZE

- Premere il tasto SNOOZE (48) per arrestare la sveglia per circa 6 minuti.

Questa operazione può essere ripetuta più volte durante il tempo di allarme. Sul display lampeggia il simbolo TIMER.

Come pulire l'apparecchio

Scossa elettrica!

Al fine di evitare il pericolo di scossa elettrica, non pulire l'apparecchio con un panno umido o bagnato o con acqua corrente. Prima della pulizia staccare la spina.

ATTENZIONE!

Non usare spugne abrasive, polvere abrasiva e solventi come alcol o benzina.

→ Pulire la custodia con un panno morbido, inumidito con acqua.

Avvertenze sull'utilizzo dei CD

Conservare i CD nella loro custodia e prenderli solo per i bordi. Non toccare mai la superficie lucida iridescente e tenerla sempre pulita. Non incollare carta o adesivi sul lato dell'etichetta del disco. Tenere lontano dai raggi diretti del sole e da fonti di calore come impianti di riscaldamento.

Si raccomanda inoltre di non lasciare i CD nella vettura se parcheggiata direttamente sotto il sole, in quanto la temperatura all'interno della vettura potrebbe salire

notevolmente. Eliminare impronte e polvere dal lato stampato utilizzando un panno asciutto e pulito.

Per pulire i CD non utilizzare prodotti per la pulizia dei dischi, come spray, detergenti liquidi, spray antistatici o solventi come benzina, diluenti o altri prodotti chimici in commercio. Le macchie persistenti possono essere eliminate con un panno di pelle inumidito (del tipo utilizzato per i vetri delle auto).

→ Pulire procedendo dal centro verso il bordo del disco.



Pulire il disco con movimenti circolari può causare graffi. Essi possono provocare errori nella riproduzione.

Come eliminare le anomalie

Se l'apparecchio non funziona come previsto, effettuare una verifica utilizzando le seguenti tabelle.

Se non si riesce a eliminare l'anomalia seguendo le verifiche descritte, contattare la casa produttrice.

Problemi con il collegamento USB

Sintomo	Possibile causa/rimedio
La chiavetta USB non viene letta.	L'apparecchio non è in modalità USB. Premere SOURCE finché la modalità USB non è attiva.
	Il supporto USB non è inserito o è vuoto. Inserire correttamente il supporto USB oppure registrare su dei file audio.

Problemi con l'apparecchio

Sintomo	Possibile causa/rimedio
L'apparecchio non si accende.	L'apparecchio non è alimentato dalla corrente. Collegare correttamente il cavo di rete alla presa elettrica.
Non si sente alcun suono.	Aumentare il volume. Potrebbe essere stata scelta la fonte sbagliata.
Si sente un fruscio.	Nei paraggi dell'apparecchio, un altro apparecchio invia onde radio di disturbo. Allontanarlo dai paraggi dell'apparecchio.
Vi sono altri disturbi di funzionamento, forti rumori oppure sul display compare un'indicazione non corretta.	I componenti elettronici dell'apparecchio sono disturbati. Estrarre la spina. Lasciare l'apparecchio staccato dalla fonte di energia per ca. 10 secondi. Collegare nuovamente l'apparecchio.
Il display non si accende.	Spegnere l'apparecchio. Estrarre la spina e reinserirla; accendere l'apparecchio.

Problemi con il lettore CD

Sintomo	Possibile causa/rimedio
Il CD non viene riprodotto oppure "salta" durante la riproduzione.	L'apparecchio non è nella modalità CD. Il CD inserito non è idoneo.
	Il CD inserito non è corretto. Inserire il CD con il lato scritto rivolto verso l'alto.
	Il CD è sporco o danneggiato. Pulire il CD, oppure utilizzarne un altro..
	Nello scomparto CD si è formata della condensa. Togliere il CD e lasciare l'apposito scomparto aperto per ca. 1 ora, di modo che asciughi.
	La durata di riproduzione del CD è superiore ai 74 minuti.
Il suono è irregolare.	Il volume è regolato troppo alto. Abbassare il volume.
	Il CD è danneggiato o sporco. Pulire il CD o sostituirlo.
	L'apparecchio è esposto a vibrazioni. Collocare l'apparecchio in un luogo non esposto alle vibrazioni.

Problemi con l'iPhone/iPod-Dock

Sintomo	Possibile causa/rimedio
Non si riesce a comandare l'iPhone/iPod con i tasti dell'apparecchio.	L'iPhone/iPod non è collegato correttamente sulla docking station, eventualmente ricollegarlo. Il software è vecchio. Aggiornare il software tramite iTunes . L'iPhone/iPod si trova in modalità "locked". Controllare se, quando non è inserito nella docking station, l'iPhone/iPod funziona correttamente. Eventualmente leggere le istruzioni del produttore.
Non si riesce a collegare l'iPhone/iPod.	Rimuovere e reinserire l'iPhone/iPod.
L'iPhone/iPod non viene caricato.	L'iPhone/iPod non è collegato correttamente alla docking station. Controllare l'adattatore, eventualmente ripetere il collegamento. L'iPhone/iPod si trova in modalità "locked". Controllare se, quando non è inserito nella docking station, l'iPhone/iPod funziona correttamente. Eventualmente leggere le istruzioni del produttore.
Non si sente alcun suono.	Aumentare il volume. Accendere la riproduzione su iPhone/iPod. Verificare il Dock.

Problemi con la radio

Sintomo	Possibile causa/rimedio
Non si riceve nessuna stazione radio.	L'apparecchio non è nella modalità Radio. Passare su TUNER servendosi del tasto SOURCE.
Il suono è debole o di cattiva qualità.	Altri apparecchi, ad es. il televisore, disturbano la ricezione. Posizionare la radio lontano da questi apparecchi. L'antenna non è estratta o orientata. Estrarre l'antenna. Girare l'antenna o l'apparecchio, per migliorare la ricezione.

“Made for iPhone/iPod” significa che un accessorio elettronico è stato progettato per collegarsi in modo specifico a iPhone/iPod ed è stato certificato dagli sviluppatori come conforme ai requisiti standard richiesti da Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

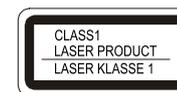
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di Apple Computer, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Con riserva di modifiche tecniche ed errori. Le dimensioni sono approssimative.

Direttive e norme: Questo prodotto è conforme alla direttiva per la bassa tensione (2006/95/CE, 1275/2008/CE), alla direttiva CEM (2004/108/CE) e alla direttiva di marchio CE.

Dati tecnici

Dimensioni dell'apparecchio (largh. x profo. x alt.)	390 x 200 x 140 mm
Peso:	ca. 2,3 kg
Alimentazione di tensione: Alimentatore AC/DC	Corrente alternata 100-240 V, 50/60 Hz, 1,5 A max. 12 V DC, 3 A
Telecomando:	Batteria CR2032, 3 V
Potenza di uscita:	2 x 10 W RMS
Condizioni ambientali:	+5 C fino a +35 C 5% - 90% di umidità relativa dell'aria (che non condensa)
Radio: Gamme di frequenze: Antenna:	FM 87,5–108 MHz AM 522-1620 kHz antenna filare FM antenna telaio AM
AUX IN/OUT, collegamento cuffie	spinotto 3,5 mm
Laser CD: Convertitore:	790 nm lung. d'onda, classe1 1 bit D/A



Come contattare il produttore

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Straße 7
D-86899 Landsberg

Indicazioni per lo smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio

Durante il trasporto, il vostro nuovo apparecchio è stato protetto dall'imballaggio. Tutti i materiali usati sono ecologicamente compatibili e riutilizzabili. Contribuite anche voi smaltendo l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente. Potete reperire informazioni sui sistemi di smaltimento presso il vostro rivenditore o il vostro centro di smaltimento comunale.



Pericolo di soffocamento!

Non lasciare l'imballaggio e relativi componenti ai bambini.

Esiste il pericolo di soffocamento a causa delle pellicole e di altri materiali di imballaggio.

Smaltimento dell'apparecchio

I vecchi apparecchi non sono rifiuti privi di valore. Grazie allo smaltimento nel rispetto dell'ambiente, è possibile recuperare materie prime utili. Informarsi presso la propria amministrazione cittadina o comunale circa le opportunità di smaltimento adeguato ed ecologico dell'apparecchio. Prima dello smaltimento dell'apparecchio rimuovere le batterie.



Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva 2002/96/CE relativa ai vecchi apparecchi elettrici ed elettronici (WEEE).

Una volta terminato il suo ciclo di vita, questo prodotto non deve essere smaltito tra i normali rifiuti domestici, ma deve essere consegnato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, sul manuale d'uso o sull'imballaggio richiama a tale aspetto. I materiali vanno riciclati in base al proprio simbolo. Con il riutilizzo, il recupero dei materiali o altre forme di riciclaggio di vecchi apparecchi si contribuisce in modo decisivo alla protezione del nostro ambiente.



Pericolo di morte!

Una volta che l'apparecchio è fuori servizio, estrarre la spina della corrente elettrica. Tagliare il cavo di rete e rimuoverlo insieme alla spina.